在香港中學畢業會考成績欠佳的學生，又熱中於出國深造時，最容易被外國的野鷄學校所欺騙。英美加及法國等地，指引刮龍學店，際此洋深造季節，開始，學生請到教育司署「海外學生組」求助。宜。出香港每年有近萬學生，因爲在香港的大學找不到學位而紛紛出國，這包括了好些成績欠佳而希望在外國鍍金後返港謀得一份優薪職位，或是企圖藉着唸書而移民海外的學生在內，此數字大約佔去年參加英文會考的人數三份之一左右。

成績良好的中學畢業生，再攻讀一年或兩年預科或考得香港大學入學試而沒有學位分配入學，以及倫敦大學入學試合格的學生，要到英聯邦國家，如英澳加等三地的大學深造時，均不會很困難，就是美國的大學亦多承認這些學分，只要參加那輕而易舉的加拿大傾向測驗試及加拿大英文程度測驗試，澳洲英文程度測驗，和美國托福及文測驗合格後，即可有機會進入各地的有名氣或最低限度爲該國或甚至香港所認可的高等教育學府，完成學士，碩士，或博士學位。

但成績欠佳的中學畢業生，或會考不合格，無法再預科的學生，家裡又有能力可以拿出旅費及學費，足以放洋深造的學生，找學校便相當困難，正宗學府既無法可以闖入其大門，於是退而思其次，滿以爲一些二流的大學亦可暫時容得學府如何高貴，設備如何完善，師資如何優秀，豈料學生到加後發現他們心裏的理想大學，却是一幢商業大廈裏的兩三個房間，簡直不是學校，比諸香港一些牟利的學店還不如。「上」

生活講座

（二〇九）

「感化」變好實在少 學好不成反「深造」

他們日後的出路，就是做阿飛，阿飛做久之後，就做盜賊。目下還有許多新區（徙置區），廉價屋，一層樓十家或是八家，只要有一個壞孩子住在裡面，很容易會帶壞數十個孩子，這是社會環境造成阿飛的重大緣因，所以將來阿飛逐年會多起來，要消除阿飛簡直是空話。

少年們在心理變態最大時，要有家庭教育攪不好，就要仰仗於宗教，令到小孩子信教也未嘗不是辦法。至於學校方面的課程中，一定要加一課修身課，教導他們修身養性之道，令到他們知道一些人生哲學，腦海中有些顧忌，可惜香港學校中沒有這一課的，這是很遺憾的。

現在的法律對未成年犯罪的人都很寬大，犯了罪送入感化院，或是加以管制就算事，其實對阿飛還是不關痛癢，阿飛們所求的要成羣結黨增加他們的威力，本來他們找不到標悍的人物，一旦送入感化院，各人等應俱全，受感化的時間越久，學壞的程度越厲害，結果感化未成，

華僑大酒樓
W. K. GARDENS
127 East Pender St., Vancouver 4, B. C
片打街東一二七號 三、樓
電話：六八一・六六四二
主理 才文 甄
全部革新 地方雅潔 大小餐房 音樂舞池 正宗粵菜 色香味厚 選料上乘 社團宴會 壽筵喜慶 隨意小酌 無任歡迎 服務週到
分晨一時至凌晨四時下午由時間時業營

新到大批 1972 ZENITH
Chromacolor T V AT
NATIONAL TV & HI FI
SALES & SERVICE
2125 Commercial Dr. 253-6636
JIM CHAN
15 Years Dealer Zenith, Noresco

醫中泉雲盧
亞省點問頓
電話：四二四九八九七
電話時間正午十二時至下午一時

國際攝影院
香港藝術人像 攝影名家 許務本 專攝 彩色 黑白
結婚喜照 免費代新娘化裝
團體 家庭 護照
★晚上及假期請先特約★
INTERNATIONAL STUDIO 874-3322
4003 KNIGHT ROAD, VANCOUVER, B.C.

JAY'S FURNITURE & APPLIANCES STORE
135 E. Pender St., Vancouver, B. C.
685-0825 余惠霖 謝健文 876-3102
電視機皇之皇
ZENITH CHROMACOLOR 顏色 T.V.
請來參觀，我們的修理部人員是由本埠 ZENITH 公司總代理嚴格訓練出來的技師，隨時爲閣下服務。

鋪花樹楓
MAPLE FLORISTS
2525 ST. JOHN'S ST.
PORT MOODY, B. C.
Phone: 939-5200 Res: 942-8312
四季鮮花 喜慶枱花 結婚花球 花牌花圈 新頴膠花 各式常備 花籃襟花 特設代理 雲高華埠 哥街575大生雜貨店 電話 683-0831

印務局
TIN TIN PRINTI
636 MAIN ST., PHO
也都 價格相宜 起貨快捷 印
歡迎惠顧

院戲大氏邵
SHAW THEATRE
TEL: 684-4732 喜士定東街二五四號

四月十一日起映
邵氏貢獻義士抗暴敵愾同仇 戰爭激烈緊張巨片
大地兒女
樂蒂 陳厚 金銓 主演
伊士文彩色邵氏綜藝體
賀歲片
下期放映 邵氏出品 包公受難 衆俠鬥法 彩色巨片
七俠五義
丁紅喬莊 張翼井莉 聯合主演 故事家傳戶曉衆俠天下聞名

威發實業有限公司
Wakefield Associates Realtors Ltd.
何仲生
Johnson C. S. Ho
新地址 5715 Joyce Rd.
(41 st & Joyce at Kingsway)
185 E. Pender St. Van. 4, B. C.
電話：Office 437-1107, 688-9848
Residence 325-3965
鍾偉業
DICK CHUNG
Residence 876-9040
▲東區，墨爾本街近頃士威六個月新屋一幢，一廳三睡房全部地毯闊敞，開價三萬七千九。
▲東區，三十八坐近巴士學校，一廳兩睡房仔屋一間，五百元首期可以買得，機會莫失。
▲東區，載士街近頃士威菓舖連實業，每日生意平均一百五十元，開價三萬九千九。
▲西區，百老滙街咖啡濕間，開價一萬六千五。
▲埠仔菓舖連實業連同機器洗衣生意廉讓，大萬八千五，機會難逢。
▲尚有柏文人息屋商業樓宇，菓舖咖啡濕等盤，恕不盡錄，歡迎垂詢。
▲本公司專門建築新屋分佈東區各處。
▲香港南岸客有現款買屋號及生意歡迎僑胞交屋本公司出賣，服務保證週到。
associates WAKEFIELD REALTY (1971) Ltd.
▲西區，格蘭埠街唐番樓舖廉讓，旺地區，好架樓，缺乏人力，潛力很大，機會莫失。
▲新埠奇化街翻新屋一廳四睡房，闊敞全土庫，近交通學校，實價二萬三千。

華安公司
VAN-CHINA TRADE CENTRE LTD.
550 Main St., Vancouver 4, B. C.
電話：681-8531
新從祖國運到高級補劑：
北京蜂王精，蜂乳精，蜂乳漿，人參精，治傷風感冒風濕良藥
感冒丹，川貝精，銀壳解毒片，桑菊飲片，狗皮羔，
寶珍膏，傷濕止痛膏。零售批發，極表歡迎！
另有特價商品供應：
白棵干每斤四角，鳳尾魚每千四角五分，香菜心五千一元，黑瓜子每磅四角五分，雙燕沙河粉每斤三角，上海蓮蓉五千一元。五十磅庄五羊牌絲苗米每包大元九角五分。另有人民畫報，紅旗，中國建設，畫報，大量供應，懷迎讀者選購。（凡購物有精美祖國風景日曆贈送）

隆有限公司
WAH LOONG L
278 E. PENDER ST., VANCOUVE
Tel. 684-4428
總代理（香港新華海產公司）
新運到
適合殮館用，各種西土蝦肉
食者佳音：
唐山各種冰霜魚類
特選各種鹽藏咸魚
請光臨選擇，你喜歡的一種
務使你滿意而歸

CANADA TRUST
買賣房屋 工商樓宇 公寓大廈 投資地皮 各種生意 實業貸款 收租管理
416 MAIN ST., Vancouver, B.C
TEL. 682-6701, 261-9351 住宅325-0527
湯天豪
HOWE TONG
▼好商業樓，位紐街市四十九街，兩間舖位，樓上三間睡房，定價七萬元。
▼Seymour街商業樓，階磚建築，地寬50×120尺，Zoning CM-1 就可建十多層高大廈，好租客，有租約，定價八萬九千元，貸款利息八厘。
▼賺錢殮館因業主退休廉讓，約一百座位，一切傢俬設備如新，位溫哥華市區，好位置。
▼發達地皮約四十英畝，位 Richmond 大公路旁，隔鄰工廠林立，政府經已建築水渠 Sewer 工程可望短期變爲百萬富翁，僅需三分之一現款，餘額全部免息付還，問君幾時能有這機會？
▼舊屋三睡房三廳，十年多，土庫全部裝修如新，近學校，交通及公園，開價三萬四千元。
▼四十組 Rise 柏文，式年新，有升降機，地下停車場，近交通商店，沙灘，風景優美。因合夥不和，廉價出讓，莫失良機。
▼尚有大批新盤，不能盡錄。欲知詳情，請電詢。

黃堃人證公俠社行旅
QUON H. WONG AGENCIES
130 PENDER STREET EAST
VANCOUVER 4, B. C.
Office: 684-0938 Res. 733-3202
㊀香港集體長期機票單人遊覽機票種種有會樣樣可靠請來查詢
△遊覽檀島墨京澳洲歐洲機票特廉
△各埠機票及旅行保險即定即發
△請用家庭機票或者老或青年機票
移民機票歡迎分期付款代辦護照
㊁新舖位出批——業主能建新舖位
喜市定東街三四〇號及二五七號

貴兼不飽，則吾豈敢，
鳳城美点，捨我其誰。
鮮磨沙河粉 敢誇全加獨特
機製爽滑麵
酒味道 招牌保證
雲卓 設計 裝修 裝飾 銀漆 銀旋 敬請
B. C. ROYAL CAFE
119 East Pender St.,
Vancouver 4 B. C.
Phone: 681-3953

銀信託億兆
YORKSHIRE TRU
130 PENDER STREET EAST, VANCOUVER 4.
PHONE 685-3935
★特別存款四厘二五（由三千元起，每日計息一次）
壹切存款有加政府保障萬無壹失
活期存款四厘 定期存款 一年期五厘七五 三年期六厘半 五年期七厘半 式年期六厘 四年期七厘
七五 每月五日以前所開之戶口均由壹日起計利息
經理黃宗振 副經理爾玉漢